

Current affairs

- 4, 5 ◆ Headlines
- 6 Greetings
- 7 At the turn
- 13 ◆ 22nd ISO Seminar breaks record for industry participation
- 18 ◆ Coming events in 2014
- 19 ◆ World sugar market: Global sugar prices continue to slide among a lack of fresh fundamental news
- 24 ◆ EFSA study says aspartame acceptable at current levels

Aktuelles

- Schlaglichter
- Grußwort
- Zum Jahreswechsel
- ◆ Rekordteilnahme der Industrie am 22. ISO-Seminar
- ◆ Tagungen 2014
- ◆ Weltzuckermarkt: Weltzuckerpreise leiden unter Mangel an neuen Fundamentaldaten
- ◆ EFSA-Gutachten weist Aspartam in den gegenwärtigen Verbrauchsmengen als unbedenklich aus

Technology

E.E. Silva Lora, M.H. Rocha, J.C. Escobar Palacio, O.J. Venturini, M.L. Grillo Renó, O. Almazán del Olmo

O. Vidal

- 28 ◆ The sugar and alcohol industry in the biofuels and cogeneration era: a paradigm change
- 37 ◆ First pulsed electric field (PEF) application at industrial scale in beet sugar industry

Technologie

- ◆ Die Zucker- und Alkoholindustrie im Zeitalter der Biokraftstoffe und Kraft-Wärme-Kopplung: ein Paradigmenwechsel
- ◆ Erste Anwendung der Elektroporation im industriellen Maßstab in der Rübenzuckerindustrie

Agriculture

C. Buhre, R. Apfelbeck, F. Hesse, M. van Look, C. Mielke, E. Ladewig

H. Lemme, H.-J. Koch, D. Horn, B. Märländer

- 40 Survey on production technology – regional differences in sugar beet production
- 48 Effect of liming on EUF-extractable phosphorus, potassium and boron and their plant availability in pot trials with sugar beet

Landwirtschaft

- Umfrage Produktionstechnik – regionale Unterschiede in der Zuckerrübenproduktion
- Einfluss einer Kalkung auf EUF-extrahierbares Phosphor, Kalium und Bor im Boden und deren Pflanzenverfügbarkeit in Gefäßversuchen mit Zuckerrüben

Economy and Business

- 8, 63 ◆ Sugar Economics and Business
- 22 ◆ European Union Developments
- 23 ◆ Starch and Sweeteners
- 25 ◆ Biofuels
- 58 Renewable raw materials
- 62 News from Germany

Wirtschaft

- Internationale Zuckerwirtschaft
- ◆ EU-Nachrichten
- ◆ Neues über Süßungsmittel
- ◆ Biokraftstoffe
- Nachwachsende Rohstoffe
- Nachrichten aus Deutschland

61 Personal notes

Personalien

64 News from professional organizations

Vereinsnachrichten

64 Abstracts

Dokumentation

64 Index to advertisers

Inserentenverzeichnis

Sommaire

Indice

E.E. Silva Lora, M.H. Rocha, J.C. Escobar Palacio, O.J. Venturini, M.L. Grillo Renó, O. Almazán del Olmo

- 28 ◆ L'industrie sucre-alcool dans l'ère des biocarburants et de la cogeneration: un changement de paradigme

- ◆ La industria de azúcar y alcohol en la era de los biocombustibles y la cogeneración: un cambio de paradigmas

O. Vidal

- 37 ◆ Première application à l'échelle industrielle de l'électroporation (Pulsed Electric Field) dans l'industrie du sucre de betterave

- ◆ Primera aplicación de campo eléctrico pulsado (PEF, pulsed electric field) a escala industrial en la industria azucarera de remolacha

C. Buhre, R. Apfelbeck, F. Hesse, M. van Look, C. Mielke, E. Ladewig

- 40 Enquête sur la technologie de la production – Différences régionales dans la production de la betterave à sucre

Diagnóstico de tecnología de la producción – diferencias regionales en la producción de remolacha azucarera

H. Lemme, H.-J. Koch, D. Horn, B. Märländer

- 48 Influence du chaulage sur le phosphore, le potassium et le bore, extractibles par électro-ultra filtration, et leur disponibilité pour la plante dans des essais en pots avec des betteraves sucrières

Efecto de alcalizado en fósforo, potasio y boro extraíbles por electro ultrafiltración (EUF) y su disponibilidad en la planta en ensayos con remolacha azucarera

◆ Englisch / English / Anglais / Inglés